



16 DAYS OF ACTIVISM AGAINST GENDER VIOLENCE  
16 DÍAS DE ACTIVISMO CONTRA LA VIOLENCIA DE GÉNERO  
16 JOURS D'ACTIVISME CONTRE LA VIOLENCE DE GENRE  
25 NOV - 10 DEC <http://16dayscwgl.rutgers.edu>



## Кампания “16 Дни на активизъм срещу насилието, основано на пола Темата на Кампанията за 2011 година

В стремежа си да открие някои от най-дълбоките структури, които насърчават и поддържат насилието срещу жени и момичета, миналата година Центърът за глобално лидерство на жените (ЦГЛЖ) даде началото на дългогодишна кампания за връзките между милитаризма и насилието срещу жени. Въпреки че милитаризмът може да има различни определения, ние го разбираме като идеология, която създава култура на страх и насърчава употребата на насилие, агресия или военна намеса, създаваща напрежение и служеща на политически и икономически интереси. Милитаризмът също облагодетелства определени форми на мъжественост, което често има фатални последствия не само за неприкосновеността и сигурността на жените, но и за мъжете, които не отговарят на този идеал. Той се отразява негативно и върху цялото общество. Скоросни световни събития, включващи военни намеси, убийства на жени (femicides), атаки срещу цивилни граждани, участващи в демонстрации, продължаващи конфликти и прочие, показват характерния начин, по който милитаризмът влияе на нашите възприятия спрямо съседите ни, семействата ни, нашия обществен живот и хората по света като цяло.

През изминалата година ЦГЛЖ събра наблюдения от много защитници на човешките права за това как тази тема се отразява върху средата, в която работят. Една активистка от Мозамбик изрази притеснението, че е невъзможно да има “Мир на земята, докато се води война у дома”. Нейният коментар остава с нас и ние се надяваме, че тазгодишната тема точно описва сложната връзка между мира, дома и социума и същевременно признава многото сфери, в които милитаризмът има влияние върху нашия живот. Ето защо, мотото на 2011-та година ще бъде:

### **От мир у дома до мир по света:**

**Да се противопоставим на милитаризма и премахнем насилието срещу жените!**

Като използваме информацията, събрана от участниците по време на Кампанията през 2010 година, тази година “16-те Дни на активизъм срещу насилието, основано на пола” ще продължи работата по петте проблема, определени за приоритетни за тези, които работят върху връзките между насилието срещу жени и милитаризма:

- Обединяване на граждански движения за женски, мирни и човешки права, за да се противопоставим на милитаризма:** От десетилетия наред, женските движения, движенията за човешки права и миротворчески организации отстояват нуждата от мирни стратегии за прекратяване на конфликти и насилие, както и необходимостта да се реализират правата на жените. Тези движения разклащат основите на социалните структури, които позволяват насилието и дискриминацията да продължават. Докато ние може и да сме овладели различни подходи за установяването на един по-справедлив свят, защитничеството във всички тези сфери е дълбоко свързано с премахването на милитаризма и приемането на феминистка гледна точка. Гражданското общество играе ключова роля в налагането на по-експанзивни разбирания за сигурност, които олицетворяват мирно съжителство и реализирането на човешките права като начин за постигане на траен мир за всички. Съществуват многобройни международни инструменти и механизми, които могат да ни послужат да държим нашите правителства отговорни в защитата и спазването на правата ни (например, Пекинската платформа за действие, Конвенцията за премахване на всички форми на дискриминация срещу жените (CEDAW), международното хуманитарно право, Съвета по Човешки права, Резолуциите на Съвета за сигурност 1325, 1820, 1888, 1960 за жените, мира, сигурността и други). Тези механизми и инструменти предоставят възможности на гражданските движения да реструктурират теориите за сигурността като проблем на човешките права, вместо военен проблем.

2. **Разпространението на ръчни огнестрелни оръжия и тяхната роля в домашното насилие:** Домашното насилие е реалност във всяка държава по света. Този тип насилие става още по-опасно, когато въщи се съхраняват огнестрелни оръжия, тъй като те могат да бъдат използвани да заплашват, нараняват или убиват жени и деца. Според Женската международна активистка мрежа срещу ръчните огнестрелни оръжия, когато в къщата се съхранява оръжие, жените са изложени на тройно по-голям риск да умрат от насилствена смърт. Ръчните огнестрелни оръжия са сред основните причини за раняването на цивилни жертви в съвременните конфликти. Не само огнестрелните оръжия улесняват насилието срещу жените, но и честото им асоцииране с представата за агресивната мъжественост също може да бъде основание за насилие. Независимо от контекста – размирици или мир – непосредствената причина за насилието – наличието на оръжия - неизбежно създава същия ефект: повече оръжия означават повече опасност за жените. Ето защо, през тази година ние ще обърнем внимание на продажбата, търговията, разпространението и злоупотребата с ръчни огнестрелни оръжия.
3. **Сексуалното насилие по време на и след конфликт:** Изнасилването е често използвана тактика по време на война за всяване на страх и унижение или за наказание на жените и техните общества. Сексуалното насилие във военни и пост-военни ситуации се използва, за да подсили йерархиите, свързани с половете и тези в политиката. Докато през последните години все повече се говори за този тип насилие, сексуалното насилие остава основна пречка за сигурността и реинтеграцията на жените, тъй като ефектите от него са разрушителни във физически, психически и социален аспект.
4. **Политическото насилие срещу жените, включително преди, по време на и след избори:** Употребата на насилие с цел придобиване на политическа мощ си има своите полови измерения. Като започнем от изборните кампании, които агресивно се стремят да достигнат до женската аудитория с послания вариращи от сексуално насилие през тормоз или „секс примамка“ за протестиращи жени и политически кандидатки, до открита мизогиния пропагандирана в публични или политически пространства – всичко това води до нарушения на човешките права на жените. Дори когато жените играят основна роля в мирни революции, те могат да бъдат изключени от участие в политически позиции в процеса на създаване на нови правителства. Правителствата, които използват сила срещу собствените си граждани, спират „върховенството на закона“ в момент на „извънредно положение“ или използват „анти-терористични“ закони, за да подтиснат про-демократичните движения или пък да заглушат защитниците на човешките права също използват милитаристки идеологии, които се стремят да прикрият насилието като „мерки за сигурност“.
5. **Сексуално насилие и насилие, основано на пола, извършвано от държавни служители, в частност от полиция или военни:** Дори на места, където се счита, че няма конфликти, съществува насилие, извършвано от униформени срещу цивилни. Милитаризмът толерира определена форма на агресивна мъжественост и сексуалното насилие е едно от средствата за подчинение на уязвимите. Хората на властови позиции може да вярват, че могат да вършат престъпления безнаказано и това става ясно от високите нива на сексуално насилие в армията, заплахи от полицаи към жени, които съобщават за случаи на насилие или нападение, нарушения от страна на миротворчески сили, както и насилие срещу жени, които живеят или работят около военни бази.

2011-та година е възможност за обзор и дебати за това, което може да направи глобалното женско движение за човешки права, за да се противопостави на структурите, които позволяват на насилието срещу жените да продължава на всички нива, от локално към глобално. Това е и ценна възможност да привлечем и включим повече мъже, момчета, религиозни и местни лидери, както и други ключови партньори в създаването на справедлив и мирен свят. Докато милитаризмът често бива обсъждан във връзка с конфликтни ситуации, темата на Кампанията търси да разшири нашето разбиране за милитаризма, за да открием как той директно влияе на ежедневието ни. Важен момент от „16-те дни на активизъм срещу насилието, основано на пола“ включва изслушването на истории, разказани от жени по цял свят, които се обединяват в солидарност една с друга, но и подчертава необходимостта от съвместна работа на регионално ниво за промяна на милитаристкия начин на мислене. Като се концентрираме върху начините, по които идеята за „мир у дома“ се простира до „мир по света“, ние може да проследим как

ценности като мирно съжителство могат да повлияят позитивно на взаимоотношенията ни с приятели, семейство, общество, правителство и други действащи фактори..

Както винаги, ЦГЛЖ насърчава активистите да използват Кампанията „16 дни“, за да акцентират върху проблеми, които са по-актуални в контекста, в който работят. В същото време, се надяваме, че ще можете да използвате международната тема на Кампанията и да работите в солидарност с други активисти по света. През идните месеци, ЦГЛЖ ще пусне допълнително материали и информационни брошури, за да изследва подробно петте проблема, описани по-горе. Очакваме с нетърпение да работим с вас, за да развием Кампанията за 2011 година!

#### Комплект от материали за действие 2011 година

ЦГЛЖ работи върху информационни и други кампанийни материали, включително приема и предложения за това как смятате да планирате вашата кампания. Тези източници трябва да бъдат публикувани на интернет страницата на Кампанията „16 дни на активизъм срещу насилието, основано на пола“ до септември месец. Вие можете да пишете на координатора на Кампанията ([16days@cwgl.rutgers.edu](mailto:16days@cwgl.rutgers.edu)), за да получите копия от тези материали на хартиен носител. Както обикновено, информация и публикации относно различни тематични сфери, отнасящи се до насилието срещу жените могат да бъдат намерени на интернет страницата на Кампанията „16 Дни“ за участници, които се концентрират върху други теми в техните кампании за премахване на насилието, основано на пола

#### Как да бъдем информирани

- Научете повече за кампанията на нашата интернет страница <http://16dayscwgl.rutgers.edu/>
- Вижте снимките, качени в Flickr и ни изпратете вашите: <http://www.flickr.com/photos/16dayscampaign>
- Получавайте актуална информация по електронните пощи, като се присъедините към: [https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days\\_discussion](https://email.rutgers.edu/mailman/listinfo/16days_discussion)
- Тъй като ноември приближава, не забравяйте да споделите вашите планове за Кампанията на нашия онлайн Международен календар на събитията. Бланката ще бъде достъпна от началото на септември месец на нашия уеб сайт. Вижте календара за миналата година тук: <http://16dayscwgl.rutgers.edu/campaign-calendar>
- Станете наши приятели във Фейсбук (потърсете ни във Фейсбук като напишете “The Official 16 Days of Activism Against Gender Violence Campaign”)
- Пишете ни по всяко време! [16days@cwgl.rutgers.edu](mailto:16days@cwgl.rutgers.edu)

*Кампанията „16 дни на активизъм срещу насилието, основано на пола“ е международна кампания, провеждана от Института за глобално лидерство на жените, финансирана от Центъра за глобално лидерство на жените (ЦГЛЖ) към Университета Рутгерс от 1991г. насам. Участниците избират датата 25 ноември – Международния ден за борба с насилието срещу жените и 10 декември – Международния ден на човешките права, за да покажат символичната връзка между насилието срещу жените и човешките права, както и да подчертаят, че насилието е нарушение на човешките права.*

Translated by Rada Elenkova, the Bulgarian Gender Research Foundation – Plovdiv Branch